

BASKET

Après les fêtes, c'est par une nouvelle victoire contre les KANGOUROUS que notre équipe vient de renouer avec le championnat, conservant ainsi toujours l'espoir de terminer en tête de cette compétition. Mais attention le chemin reste long et nous avons besoin de toutes les énergies qui jusqu'ici ont animé chacun de nos matches. Prochain match contre SPORTING, le mardi 22 janvier 1991, à 20h.00, à l'école J. Piaget.

CERN WOMEN 'S CLUB

Coffee morning for *newcomers*

For all the women who are new in the area and who are interested in our club activities, we organize a coffee morning every fourth Tuesday of the month .

Wives of newcomers in the area are especially invited to come. This will be a opportunity for you to learn about the activities of our Club and we can help you to integrate into the local community.

We will meet each other in the non-smoking section of Restaurant 2 (building 504) around 10.00 am on

Tuesday 22 January 1991

We are looking forward to meeting you !!!

CLUB DES CERNOISES

Coffee-morning pour les *nouvelles arrivées*

Pour toutes dames qui viennent d'arriver dans la région et qui s'intéressent aux activités du Club, nous organisons un coffee-morning chaque quatrième mardi du mois.

Les épouses des nouveaux arrivés dans la région sont particulièrement invitées à venir. Ceci vous donnera l'occasion de recevoir des renseignements sur le Club et nous pourrions vous assister à vous intégrer dans la communauté locale.

Nous allons nous rencontrer dans la section non-fumeur du Restaurant 2 (bâtiment 504) environs 10h, le

Mardi 22 janvier 1991

Nous attendons avec impatience le plaisir de vous rencontrer!!!

COOPERATIVES

AS-INTERFON

(Bât. 563)

Matériel en prêt : 2 échaffaudages de 7 m - nettoyeur Karcher (pour tapis, moquette) - table à tapisser - décolleuse de papiers peints neuve - carrellette.

Pneus, chaînes, batteries : chez Point S Pneus 01, à St. Genis ou Blanc Frère à Ferney et Annemasse.
Electro-ménager : renseignez-vous sur les principales marques (Brandt, Bosch, De Dietrich, Hoover, Liebherr, Miele, Rosieres, Rowenta, Scholtes, Siemens, Thomson).

COOPIN

(Bât. 563)

Information COOPIN par VM : NEWS (COOPIN

Les horaires d'ouverture du magasin restent les mêmes pour 1991, soit : lundi, mardi, mercredi et vendredi de 12h.30 à 16h.00.

Attention 19 janvier, dernier délai pour l'offre KODAK. Une 2ème photo gratuite lors de la première commande de copies 9 x 13cms et à partir de films négatifs couleur 135 uniquement.

ACTION : - 10% du prix COOPIN sur collants pour dames DIM, marqués d'une croix rouge.

ARTAVOLA : le nom même de cette ligne laisse préager bien plus qu'une simple fonctionnalité ! les ENSEMBLE SIGG ARTAVOLA, pour fondues bourguignonnes et chinoises, d'inspiration post-moderne, sont l'expression d'un nouvel art de la table.

HIFI : plusieurs modèles de walkmanns, Philips, Fair Mate, Panasonic et Sony.

CREDIT SOCIAL DES FONCTIONNAIRES

Prochaine permanence du Crédit Social des Fonctionnaires le **vendredi 25 janvier 1991, de 14h.00 à 16h.00**, dans les locaux de l'Association du Personnel - Bât. 64-R002.

Vous pouvez prendre rendez-vous en téléphonant au 2819.

EXPOSITION ARTISTIQUE

du Personnel travaillant sur le site
du CERN

du 28 janvier au 8 février 1991
Hall du Bâtiment Principal

Dans une galerie d'art, un monsieur contemple un tableau montrant 2 traits de couleurs sur fond uni. Avisant le responsable de la galerie, il lui demande le prix.

- 1.000 Frs, répond le responsable.
- *Quoi, 1.000 frs pour 2 traits de couleurs... Dans ce cas je peux le faire moi-même*
- Alors, je vous en prie, faites-le !

Deux ou trois semaines plus tard, le client appelle la galerie pour demander si ce tableau est toujours exposé; à la réponse oui, il dit : *"vous me le réservez, je n'ai pas réussi à la faire."*

Ce fait authentique tend à montrer que ce qui paraît facile peut piéger l'observateur.

Comme chaque année, le cycle des expositions artistiques organisées par l'Association du Personnel débutera avec la présentation des oeuvres des artistes amateurs du CERN.

Le verre de l'amitié sera offert lors du vernissage, le **Mardi 29 janvier 1991**, à 15h.30, mais cet instant offrira, surtout à ceux qui le désirent, la possibilité de s'entretenir avec les artistes présents pour l'occasion. Vos observations sauront être reçues comme une note d'encouragement.

Vu la diversité des oeuvres présentées (modelage, dessins, huiles, aquarelles, sprays), nous sommes persuadés que chaque visiteur aura *"son petit flash"* pour l'une ou l'autre des oeuvres accrochées.

RESTAURANTS

Plats conventionnés (déjeuner / lunch)
SEMAINE DU 21 AU 25 JANVIER

Restaurant	no. 1	no. 2	no. 3
bât. / bldg Site	501 Meyrin (CH)	504 Meyrin (CH)	866 Prévessin (F)
Concessionnaire	COOP	MIGROS	Générale de Restauration
Prix	a) 5.50 FS b) 6.50 FS	a) 5.90 FS b) 6.80 FS	a) 18.70 FF b) 21.70 FF
Lundi/ Monday	Escalope de dinde au coulis de tomate Pommes mousseline Pois mangetout ***** Rôti de porc Pommes rissolées Choux de Bruxelles	a) Poulet rôti aux herbes de Provence Pommes frites Salade de cabus ou 1 légume du jour à choix b) Petite friture d'éperlans du lac sauce tartare Riz Créole Tomate étuvée au four BUFFET DE CRUDITES ET SALADES COMPOSEES	a) Omelette aux fines herbes Fenouil au gratin b) Rôti de boeuf saignant Purée mousseline Haricots verts sautés au beurre <u>ENTRECOTE POEELE</u> 28,00 FF
Mardi/ Tuesday	Oeufs durs Epinards en branches Pommes nature ***** Steak de boeuf haché Pommes frites Carottes en cubes	a) Sauté de porc au gingembre-pousses de soja Pâtes au beurre Salade verte de saison ou courgettes au naturel b) Cuisseau de veau au Perlant de Genève Pommes croquettes Gratin de colraves SPECIALITE AUTOUR DU MONDE CHILI CON CARNE	a) Steak de Merlu sauce blanche Choux blancs aux lardons b) Côte de Porc façon chasseur Riz piläff Jardinière de légumes <u>LEGUMES FARCIS</u> et sa garniture
Mercredi/ Wednesday	Anneaux de calamars Sée Piquante Riz blanc Salade verte ***** Brochette de volaille Pommes mousseline Petits pois	a) Gratin de pâtes au jambon champignons et brunoise Salade verte de saison b) Dés de boeuf à la Hongroise Polenta au parmesan Choux de Bruxelles "Paysanne" SPECIALITE AUTOUR DU MONDE "RUSSIE"	a) Tranche de Foie de Boeuf persillade Salsifis vapeur b) Coquelet sauce poivre vert Coquillettes au Beurre - Petits pois carottes <u>QUENELLES DE BROCHET</u> sauce blanche
Jeudi/ Thursday	Croûte au jambon Cornettes au beurre Salade verte ***** Cuisse de lapin sautée au vin blanc Polenta Haricots verts	a) Steak haché pur boeuf Pommes en dés rissolées Salade cabus et frisée ou broccolis vapeur b) Jambon à l'os sauce madère Carottes et navets à la ciboulette Gratin Dauphinois AU BUFFET CHAUD PAELLA A GOGO	a) Jambon blanc poché vin blanc Choux fleurs à la vapeur b) Steak de Boeuf poêlé Frites - Ratatouille de légumes <u>FAUX-FILET POELE</u> 28,00 FF
Vendredi/ Friday	Langue de boeuf Mousseline de carottes Céleris étuvés ***** Filet de merlan Pommes nature Tomate provençale	a) Filets de plie sauce homardine Pommes à l'Anglaise Salade verte de saison b) Côtelette de porc Grenobloise Spätzlis dorés Petits pois à la Française BUFFET DE LEGUMES CHAUDS	a) Beignets de Poisson sauce rémoulade Choux de Bruxelles b) Blanquette de Veau à l'ancienne Pommes à l'anglaise Carottes vichy <u>STEACK POELE</u> 21,70 FF

Heures d'ouverture :

Restaurant no. 1	Restaurant no. 2	Restaurant no. 3
Lundi au vendredi: de 07h00 à 01h00	Lundi au vendredi: de 06h30 à 20h30	Lundi au vendredi: de 07h00 à 09h00
Samedi et dimanche: 1. Cafétéria de 07h00 à 23h00 2. Restaurant de 11h30 à 14h00 et de 18h00 à 19h30	Samedi : de 11h00 à 14h00	de 11h30 à 14h00

CALENDRIER HEBDOMADAIRE

1991

WEEKLY CALENDAR

LUNDI MONDAY	MARDI TUESDAY	MERCREDI WEDNESDAY	JEUDI THURSDAY	VENDREDI FRIDAY
21.1	22.1	23.1	24.1	25.1
	0900A SPS AND LEAR EXPERIMENTS COMMITTEE Open session 0900 PRESENTATION TECHNIQUE Indusoft (P) et Excel Services SA (CH) : possibilités d'études et de conceptions de logiciels en informatique industrielle et scientifique (automatisme, imagerie de synthèse, infographie, CAO, etc.) bât. 17, salle 1-007	1000CN CN TECHNICAL PRESENTATION Fujitsu computers and peripherals by George MELANSON et al. / Fujitsu, France	0900CN PRESENTATION TECHNIQUE Euro-Diesel SA (B) : système d'alimentation sans coupure UPS NO-BREAK KS	
1100A ACADEMIC TRAINING Lectures for postgraduate students Introduction to accelerators Differential equations (mathematical introduction to the course) by E.J.N. WILSON / CERN-PS Lecture 2	1430 TIS SEMINAR Emergency planning by C.W. NUTTALL / Leader of the Chemical and Gas Section TIS, CERN Group PE Auditorium (Techn. Training) bldg 593, room 11		1300A ENSEIGNEMENT GENERAL Sciences pour tous par R. CARRERAS	1400Th MEETING ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY Chiral Lagrangians as a tool to probe the symmetry breaking sector of the SM at LEP by Domènec ESPRILU / CERN
1630A PPE SEMINAR L3 results on QCD by Dieter LINNHOFER			1600A COMPUTER SEMINAR Symmetry-breaking as memory - models and experiments by Daniel AMIT / Hebrew University, Jerusalem	
28.1	29.1	30.1	31.1	1.2
1000PS LINAC-RING-COLLIDER WORKSHOP Linac-Ring-Collider B-Factory studies at CEBAF by R. ROSSMANITH / CEBAF 1100A ACADEMIC TRAINING Lectures for postgraduate students Introduction to accelerators by E.J.N. WILSON / CERN-PS Lecture 3 1530CN OS-9 USERS MEETING New developments 1630A PPE SEMINAR Particle identification with the OPAL jet chamber by M. HAUSCHILD / CERN	1400CN CN SEMINAR Moving toward a distributed computing environment 'or Heterogeneity is a Feature' by Donald C. 'Smokey' WALLACE / Vice President, Network Products Division Oracle Corporation		1300A ENSEIGNEMENT GENERAL Sciences pour tous par R. CARRERAS	
A Amphithéâtre/bât. Auditorium/bldg. 500	Th Salle Théorie/bât. Theory lecture room/bldg. 4 AT Amphithéâtre AT / bât. 307e ét. AT Auditorium / bldg 30, 7th fl. PS Amphithéâtre PS/bât. 6, 2-024 PS Auditorium/bldg. 6, 2-024	DG Sixth Floor Conference Room Salle de conférence du 6^e ét. ADM/bldg. bât. ADM (60)	CN Amphithéâtre CN / bât. 31, 3e ét. CN Auditorium / bldg 31, 3rd fl. lieu selon indication place as indicated	Deadline for insertions : Tuesday 12.00 hours Staff Association : bldg 64, R.002, tel. 2819 Section Publications (DG) : bldg 50 / 1-034, tél. 3475 Dernier délai pour insertions : mardi 12.00 heures Association du Personnel : bât. 64, R.002, tel. 2819 Publications Section (DG) : bldg 50 / 1-034, tél. 3475
C Salle du Conseil/bât. Council Chamber/bldg. 503		S SL Amphithéâtre - Prévesin / bât. 864, 1er ét. SL Auditorium - Prévesin / bldg 864, 1st fl.	E Amphithéâtre ECP / bât. 13, 2-005 ECP Auditorium / bldg 13, 2-005	